

# La Buena Energía de El Quimbo

**emgesa**  
E  
endesa

## EN LA COMUNIDAD

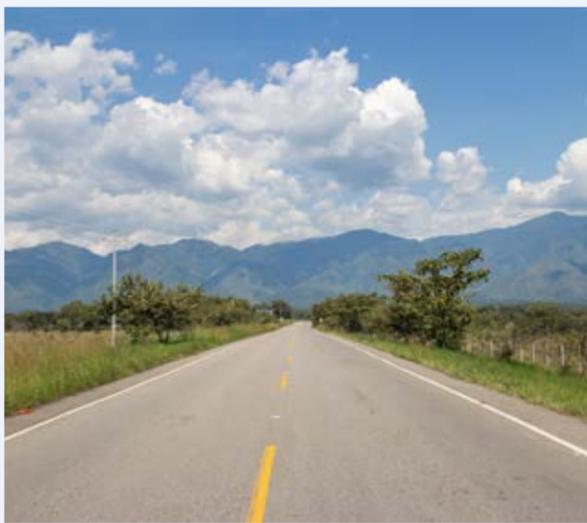
### Nueva oficina móvil en El Quimbo



A partir del mes de enero de 2013 la atención a la población del área de influencia de El Quimbo está llegando a cada municipio con una nueva oficina móvil.

Ver información **Pag. 3**

### Emgesa socializa las características de las vías sustitutivas de El Quimbo



Las vías sustitutivas son todas aquellas vías que pueden afectarse por el llenado del embalse y que serán restituidas en su totalidad. La reposición de la infraestructura física es un compromiso que tiene Emgesa incluido en el Plan de Manejo Ambiental del Proyecto Hidroeléctrico El Quimbo.

Ver información **Pag. 4**

### Emgesa firma convenio para el fortalecimiento de los caficultores de Garzón



Emgesa firmó recientemente un convenio con la Federación Nacional de Cafeteros de Colombia, Comité Departamental del Huila y Emerald Energy para el desarrollo de un proyecto de fortalecimiento de la caficultura en el municipio de Garzón.

Ver información **Pag. 6**

## NUESTRO ENTORNO

### Controlando el tráfico ilegal de flora y fauna en El Quimbo



En el mes de agosto de 2012 Emgesa cumpliendo con lo estipulado en la Licencia Ambiental de El Quimbo, dispuso 3 puntos de control para contrarrestar el tráfico ilegal de fauna y flora. Ahora, la Compañía con el fin de optimizar este proceso, puso en funcionamiento un cuarto punto de control fijo y uno móvil.

Ver información **Pag. 7**

### Inversión del 1% en protección del agua



Luego de la concertación con las administraciones locales y la aprobación por parte del Ministerio de Ambiente y Desarrollo Sostenible a través de la Agencia Nacional de Licencias Ambientales, el plan de inversión está listo para ejecutarse con el aval de la Corporación del Alto Magdalena CAM.

Ver información **Pag. 8**

## LA BUENA ENERGÍA DE MI REGIÓN



### Giras de aprendizaje en El Quimbo

Aprender de la experiencia de otros es el objetivo de las giras que realiza la Población No Residente de El Quimbo a los proyectos productivos que ya se han establecido con el capital semilla entregado por Emgesa.

Ver información **Pag. 10**

## Dirección, Coordinación Editorial, Preprensa, Diseño e Impresión:

Gerencia de Comunicación  
y Relaciones Institucionales - EMGESA S.A. E.S.P.

## Circulación

1.200 ejemplares

## Distribución gratuita

Vigilado por la Superintendencia de Servicios Públicos Domiciliarios

## Periódico, La Buena Energía de El Quimbo

Oficina Bogotá Carrera 11 No. 82 – 76 piso 4 Teléfono 219 0330

Oficina Garzón Carrera 10 No. 4 – 32 Teléfono 833 2396

Oficina Gigante Calle 2 No. 3 – 57 Teléfono 832 5290

## Visítanos en:

www.emgesa.com.co - www.proyectoelquimboemgesa.com.co

Síguenos en Twitter @ProyectoQuimbo

# Editorial

El Proyecto Hidroeléctrico El Quimbo continúa avanzando en todos los frentes, social, ambiental y técnico. La hidroeléctrica El Quimbo aportará al país la energía necesaria para impulsar su desarrollo económico y social. El 5% de la energía de Colombia será el resultado de estos años de trabajo y construcción en El Quimbo.

Sin embargo, este megaproyecto no solo garantizará la energía que necesitan los colombianos a futuro sino que además traerá bienestar y mejores condiciones de vida para la población del área de influencia de la hidroeléctrica de El Quimbo en el departamento del Huila.

Con El Quimbo se beneficia la región pues se generan nuevos empleos, se construyen nuevas vías y se dinamizan las economías locales con la compra de

bienes y servicios. Hasta el momento, Emgesa y sus contratistas han invertido más de 55.000 millones de pesos en la región huilense y más de 2.400 personas trabajan haciendo realidad esta hidroeléctrica.

También se benefician los municipios pues recibirán transferencias por generación eléctrica una vez inicie la operación de la Central y además recibirán aportes pensados para su desarrollo local en el marco del cumplimiento, por Emgesa, de los 30 compromisos pactados en las Mesas de Concertación incluidos en la Licencia Ambiental de El Quimbo.

Los invitamos a conocer los avances en materia social, ambiental y técnica que compartimos a través de este espacio que es un canal de comunicación con información real y veraz del Proyecto Hidroeléctrico El Quimbo.

# Contenido

## EN LA COMUNIDAD

### Nueva oficina móvil en El Quimbo

A partir del mes de enero de 2013 la atención a la población del área de influencia de El Quimbo está llegando a cada municipio con una nueva oficina móvil.

Pag.  
**3**

### Emgesa socializa las características de las vías sustitutivas de El Quimbo

Las vías sustitutivas son todas aquellas vías que pueden afectarse por el llenado del embalse y que serán restituidas en su totalidad. La reposición de la infraestructura física es un compromiso que tiene Emgesa incluido en el Plan de Manejo Ambiental del Proyecto Hidroeléctrico El Quimbo.

Pag.  
**4**

### Se entregó alameda peatonal para estudiantes en Paicol

Esta obra civil fue ejecutada con recursos de la fiducia constituida por Emgesa para apoyar proyectos de desarrollo local, cumpliendo con los compromisos de las mesas de concertación.

Pag.  
**4**

### Adjudicadas 12 becas de la Fundación Endesa Colombia a estudiantes huilenses de escasos recursos

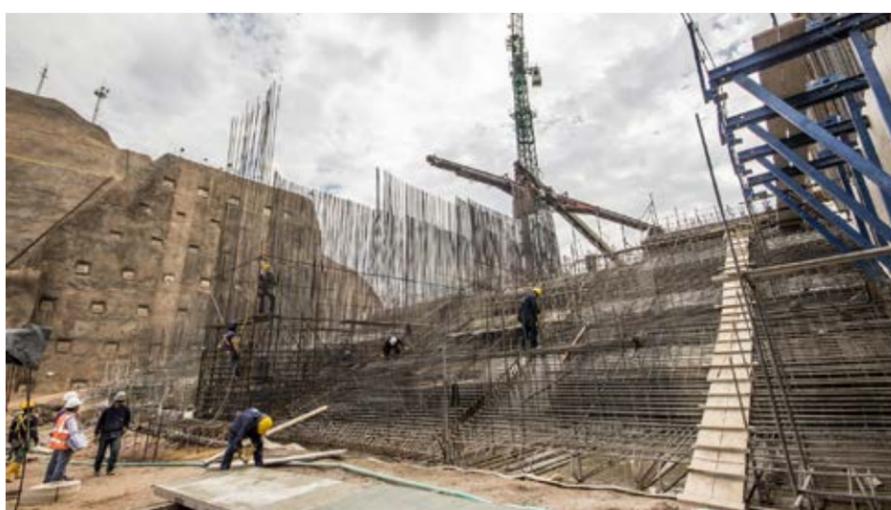
Los becados estudiarán Tecnología en Procesos Agroindustriales y Tecnología en Gestión Agroindustrial en la Escuela Tecnológica de Neiva Jesús Oviedo Pérez.

Pag.  
**5**

### Emgesa firma convenio para el fortalecimiento de los caficultores de Garzón

El compromiso de aporte al fortalecimiento de los caficultores adquirido por Emgesa en el marco de las mesas de concertación realizadas para el Proyecto Hidroeléctrico El Quimbo será cumplido a través de este convenio que beneficiará a cerca de 1440 caficultores del municipio de Garzón.

Pag.  
**6**



## NUESTRO ENTORNO

### Controlando el tráfico ilegal de flora y fauna en El Quimbo

En el mes de agosto de 2012 Emgesa cumpliendo con lo estipulado en la Licencia Ambiental de El Quimbo, dispuso 3 puntos de control para contrarrestar el tráfico ilegal de fauna y flora. Ahora, la Compañía con el fin de optimizar este proceso, puso en funcionamiento un cuarto punto de control fijo y uno móvil.

Pag.  
**7**

### Inversión del 1% para la protección del recurso agua

Luego de la concertación con las administraciones locales y la aprobación por parte del Ministerio de Ambiente y Desarrollo Sostenible a través de la Agencia Nacional de Licencias Ambientales, el plan de inversión está listo para ejecutarse con el aval de la Corporación del Alto Magdalena CAM.

Pag.  
**8**

### Estudio ecológico de fauna silvestre

Emgesa con el apoyo de la Universidad del Tolima desarrolló el Estudio de Fauna Silvestre, que permite tener conocimiento respecto al estado del recurso fauna en las áreas de reubicación.

Pag.  
**9**

## LA BUENA ENERGÍA DE MI REGIÓN

### Giras de aprendizaje en El Quimbo

Aprender de la experiencia de otros es el objetivo de las giras que realiza la Población No Residente de El Quimbo a los proyectos productivos que ya se han establecido con el capital semilla entregado por Emgesa.

Pag.  
**10**

### Emgesa asigna parcelas para actividad productiva a comunidad de Balseadero

22 familias residentes de la vereda Balseadero del municipio de Garzón, firmaron las actas que los hacen acreedores de los predios Santiago y Palacios como parte del reasentamiento colectivo, concedido para la medida de compensación por la construcción del Proyecto Hidroeléctrico El Quimbo.

Pag.  
**11**

## ASÍ VA LA OBRA

### ¿Cómo vamos?

Las obras de construcción del Proyecto Hidroeléctrico El Quimbo avanzan cumpliendo con los estándares ambientales, técnicos y de seguridad requeridos.

Pag.  
**12**

## CONOZCAMOS EL PROYECTO HIDROELÉCTRICO EL QUIMBO

### Este será el puente más largo de Colombia – viaducto Garzón – El Agrado.

Pag.  
**15**

## PONTE A PRUEBA/PASATIEMPOS

### En la Cocina Huilense

Pag.  
**16**

EN LA COMUNIDAD

# Nueva oficina móvil en El Quimbo



9:00 a.m. a 5:00 p.m. es el horario de atención de la oficina móvil en todos los municipios del área de influencia de El Quimbo.

**A partir del mes de enero de 2013 la atención a la población del área de influencia de El Quimbo está llegando a cada municipio con una nueva oficina móvil.**

Cada semana este vehículo se desplaza hasta las veredas y centros urbanos de Garzón, Gigante, El Agrado, Tesalia, Altamira y Paicol para brindar información y atender inquietudes desde las 9 de la mañana hasta las 5 de la tarde.

El recorrido de esta oficina cubre todos los municipios del área de influencia de El Quimbo con énfasis en El Agrado donde está fija en el parque principal José María Rojas Garrido durante dos días a la semana. Con esta oficina móvil la atención a la población llega hasta las veredas facilitando la comunicación cercana y directa con Emgesa al minimizar las dificultades de desplazamiento hasta las oficinas de Garzón y Gigante.

Además de ser un espacio para la atención de sus inquietudes este también es un espacio para conocer el Proyecto Hidroeléctrico El Quimbo y su avance en todos los frentes social, ambiental y técnico.

La programación de la oficina móvil es divulgada semanalmente a través de las principales emisoras de cada municipio y es compartida mensualmente con las administraciones y autoridades municipales. Las oficinas de Garzón y Gigante continúan prestando servicio en su horario habitual de 7:30 a.m. a 5:30 p.m.

Con la puesta en marcha de esta oficina móvil, Emgesa da un importante paso para fortalecer la gestión social, la comunicación cercana y directa y el relacionamiento con la población del área de influencia de El Quimbo.

**La nueva oficina móvil brinda atención en los 6 municipios de área de influencia de El Quimbo.**

**Más de 400 atenciones ha realizado la oficina móvil desde que inició su operación en enero.**



**Dos veces a la semana** la oficina móvil estará en **El Agrado** atendiendo a la comunidad en el parque principal **José María Rojas Garrido.**

## EN LA COMUNIDAD

# Emgesa socializa las características de las vías sustitutivas de El Quimbo

**Las vías sustitutivas son todas aquellas vías que pueden afectarse por el llenado del embalse y que serán restituidas en su totalidad. La reposición de la infraestructura física es un compromiso que tiene Emgesa incluido en el Plan de Manejo Ambiental del Proyecto Hidroeléctrico El Quimbo.**

Con la participación de las administraciones municipales de Gigante, Garzón y El Agrado y las comunidades de las veredas de Libertador, Espinal, Balseadero, Majo, La Escalereta, San José de Belén, Cañada y Yaguilga. Se llevaron a cabo reuniones donde las comunidades del área de influencia conocieron las características de esta infraestructura y los planes de manejo. Además tuvieron la oportunidad de aclarar todas las inquietudes alrededor de la construcción de las vías.

Los tramos a intervenir corresponden a dos de la vía Nacional Garzón – Neiva, entre los municipios de Gigante y Garzón; un tramo de la vía departamental Garzón - La Plata entre los municipios de Garzón y El Agrado y un tramo de la vía terciaria que conduce a la vereda La Cañada del municipio de El Agrado.

“La importancia de estas reuniones es que las personas se orientan más y se agilizan estos procesos, la gente está más tranquila sobre el proceso de restitución de vías”, comentó uno de los asistentes a las reuniones de divulgación.

Emgesa valora estos espacios de información y participación comunitarios como una oportunidad para aclarar inquietudes generadas por el desarrollo del Proyecto Hidroeléctrico el Quimbo.



## Se entregó alameda peatonal para estudiantes en Paicol

**Esta obra civil fue ejecutada con recursos de la fiducia constituida por Emgesa para apoyar proyectos de desarrollo local, cumpliendo con los compromisos de las mesas de concertación.**

Con una inversión de \$210 millones de pesos, Emgesa cumplió con la construcción de una alameda peatonal que beneficia a los estudiantes de la institución educativa “Luis Edgar Durán Ramírez” del municipio de Paicol, quienes anteriormente, arriesgaban su integridad al tener que caminar sobre la misma vía donde transitan los vehículos.

El acto de entrega de la obra se cumplió el pasado mes de enero, ante la comunidad estudiantil beneficiada y representantes de la Administración Municipal y Eclesiástica, entre otros.

La construcción cuenta con: sardineles, losa-placa construidos en concreto reforzado, canal recolector de aguas lluvias y cimentación de bordillos en concreto ciclópeo de resistencia, pisos en adoquín de tráfico pesado; se utilizó tubería de acero de 2 pulgadas de diáme-

tro pintada en anticorrosivo negro. Esta Alameda además, cuenta con 16 luminarias cuyo sistema de foto celdas, permite su encendido de manera automática, con el fin de hacer un uso eficiente de la energía.

La alameda del Municipio de Paicol es una realidad gracias a recursos de fiducia constituida por la Compañía en el marco del cumplimiento de los compromisos adquiridos en las Mesas de Concertación por la construcción del Proyecto Hidroeléctrico El Quimbo, con el fin de ejecutar proyectos contemplados en los planes de desarrollo local de los municipios del área de influencia directa del proyecto.

Obras civiles como estas, ejecutadas por Emgesa, son una muestra del compromiso y respeto que la Compañía asume con las comunidades del área de influencia.



## EN LA COMUNIDAD

# Adjudicadas 12 becas de la Fundación Endesa Colombia a estudiantes huilenses de escasos recursos

**Los becados estudiarán Tecnología en Procesos Agroindustriales y Tecnología en Gestión Agroindustrial en la Escuela Tecnológica de Neiva Jesús Oviedo Pérez.**

La Fundación Endesa Colombia apoyó el ingreso a la educación superior de 12 jóvenes huilenses residentes en cinco municipios del área de influencia del Proyecto Hidroeléctrico El Quimbo y de la Central Hidroeléctrica de Betania, pertenecientes a los estratos 1 y 2 del SISBEN, vinculados al sector agropecuario del departamento y dispuestos a consolidar sus conocimientos en este campo, para contribuir a la generación de valor agregado a la economía del Huila.

Las becas, que cubren el valor total de la matrícula semestral y los gastos de acompañamiento en proyectos productivos adelantados por los becarios con una inversión inicial de cincuenta millones de pesos para el presente año los cuales se mantendrán según los resultados académicos de los becarios, fueron adjudicadas mediante un convenio con la Fundación Escuela Tecnológica de Neiva Jesús Oviedo Pérez, FET, que ofrece desde el presente año formación tecnológica en Procesos Agroindustriales y Gestión Agroindustrial bajo la vigilancia del Ministerio de Educación Nacional.

La FET, en virtud del convenio entre las dos entidades, adelantó el proceso de convocatoria de las becas.

*“Obras como las que está adelantando Emgesa que generan responsabilidad social a través de Endesa son las que combinan perfectamente con lo que se llama el impacto social y el desarrollo económico. Para decir que no puede haber desarrollo económico sin desarrollo social, y eso lo entendemos muy bien tanto Emgesa como la Escuela tecnológica Jesús Oviedo Pérez”* sostuvo Germán Palomo García, Director de la Escuela Tecnológica Jesús Oviedo Pérez.

Para garantizar un trato equitativo a las entidades territoriales participantes, Las 12 becas, de acuerdo con la evaluación de las 29 solicitudes recibidas, se distribuyeron por municipios así Neiva, Campoaigre y Gigante 3 becas cada uno, Tesalia 2 becas y Garzón 1.

*“A la empresa Emgesa, muchas gracias por la oportunidad que nos está dando, es un beca que nos sirve para nuestros estudios superiores para nuestra superación y para salir adelante”* aseguró Juan Manuel Perdomo, ganador de una de las becas.

*“Primero quiero darle gracias a la Fundación Endesa por esta oportunidad que nos brinda de becarnos para nuestros estudios superiores, es una oportunidad para realizarnos “futuramente” para tener un mejor estudio y salir adelante y así sacar a nuestras familias adelante”* afirmó Maira Alejandra Salazar Carrera, ganadora de una de las becas.

Por carreras, siete de los beneficiarios estudiarán Tecnología en Gestión Agroindustrial al tiempo que cinco de ellos se formarán en Procesos Agroindustriales. Ocho de los ganadores son mujeres y cuatro hombres, un resultado muy significativo de cara al papel de la mujer en el sector primario de la economía del Huila.

Los becarios cumplieron el proceso de matrícula para formalizar su vinculación a la FET gracias al apoyo de la Fundación Endesa Colombia.

**Las becas cubren el valor total de la matrícula semestral y los gastos de acompañamiento en proyectos productivos adelantados por los becarios.**



## EN LA COMUNIDAD

# Emgesa firma convenio para el fortalecimiento de los caficultores de Garzón



**Emgesa firmó recientemente un convenio con la Federación Nacional de Cafeteros de Colombia, Comité Departamental del Huila y Emerald Energy para el desarrollo de un proyecto de fortalecimiento de la caficultura en el municipio de Garzón.**

Teniendo en cuenta que el 74% de las hectáreas de café cultivadas en el municipio de Garzón son susceptibles a la roya de cafeto, este convenio apoyará el Plan de Recuperación desarrollado por la Federación Nacional de Cafeteros de Colombia - Comité Departamental del Huila para contrarrestar esta problemática que ha generado pérdidas y reducción de la producción a las cerca de 5.900 familias cafeteras de este municipio.

Con este convenio se busca capacitar a los caficultores mediante la implementación de metodologías de extensión que permitan la adopción de técnicas de cultivo que faciliten su manejo agronómico y la implementación del control integrado de la Roya del Cafeto, apoyar la renovación de cafetales y siembras nuevas con variedades resistentes a la roya y realizar la actualización del sistema de información cafetera SICA en el municipio de Garzón.

El compromiso de aporte al fortalecimiento de los caficultores adquirido por Emgesa en el marco de las

mesas de concertación realizadas para el Proyecto Hidroeléctrico El Quimbo, será cumplido a través de este convenio que beneficiará a 1440 caficultores aproximadamente del municipio de Garzón. El convenio que tiene una duración de 12 meses tendrá un valor total cercano a los mil millones de pesos de los cuales Emgesa aportará 500 millones de pesos.

**Cerca de 1440 caficultores municipio de Garzón serán beneficiados con la capacitación y renovación de cafetales que contempla el convenio.**

La Federación Nacional de Cafeteros de Colombia, Comité Departamental del Huila suministrará los bienes y servicios representados en asistencia técnica y realizará el seguimiento y coordinación a la ejecución del convenio a través de la División Técnica del Comité de Cafeteros del Huila.

Para el seguimiento y control del convenio se conformará un Comité

Operativo integrado por un representante de Emerald Energy, uno de Emgesa, uno de la Federación, y uno en representación de los usuarios. Este comité realizará el seguimiento y monitoreo a la ejecución del convenio, verificará el cumplimiento del objetivo además de otras funciones.

**Este convenio para el fortalecimiento de los caficultores está incluido en los acuerdos de las mesas de concertación adelantados para la construcción de la hidroeléctrica de El Quimbo.**



## NUESTRO ENTORNO

# Controlando el tráfico ilegal de flora y fauna en El Quimbo

*En el mes de agosto de 2012 Emgesa cumpliendo con lo estipulado en la Licencia Ambiental de El Quimbo, dispuso 3 puntos de control para contrarrestar el tráfico ilegal de fauna y flora. Ahora, la Compañía con el fin de optimizar este proceso, puso en funcionamiento un cuarto punto de control fijo y uno móvil.*



El tráfico de flora y fauna es una problemática que afecta a todo el país. Aportar a la protección y conservación de la biodiversidad del departamento del Huila es una prioridad para Emgesa, por esto para contribuir con el control del tráfico ilegal de flora y fauna en el área de influencia de El Quimbo, Emgesa instaló un cuarto punto de control que opera con el apoyo del Batallón Especial Energético Vial #12.

Este nuevo punto está ubicado en el área poblada de Río Loro, con el propósito de masificar los controles que ya se venían ejerciendo. Igualmente, como mecanismo de intervención a los hallazgos de tráfico ilegal de flora y fauna en los predios que actualmente son propiedad de Emgesa, se habilitó un puesto móvil con inspectores ambientales que se desplazan constantemente a las zonas de aprovechamiento forestal del Proyecto Hidroeléctrico El Quimbo.

Es de resaltar que cuando se presenta un hallazgo de tráfico ilegal, Emgesa reporta el hecho ante la Corporación Autónoma del Alto Magdalena CAM autoridad ambiental competente, que posteriormente realiza la incautación de las especies halladas.



## Incautaciones:

En el transcurso de agosto de 2012 y enero de 2013, con el apoyo del Batallón Especial Energético Vial #12, las pesquisas en los puntos de control han arrojado excelente resultados, evitando el tráfico ilegal de especies y el aprovechamiento indiscriminado de las especies vegetales.

**59,59 m<sup>3</sup>** de madera de algunas especies vegetales.

**100 bultos** de carbón vegetal.

**15 ejemplares** de fauna silvestre de algunas especies como: Guacharaca, Loros Frente Amarilla, Mono Lanudo, Perico Real, Guacamaya, Hurón, Tortuga Icotea y Mirla embarradora.

## NUESTRO ENTORNO

# Inversión del 1% en protección del agua

**Luego de la concertación con las administraciones locales y la aprobación por parte del Ministerio de Medio Ambiente a través de la Agencia Nacional de Licencias Ambientales, el plan de inversión está listo para ejecutarse con el aval de la Corporación del Alto Magdalena CAM.**

**E**mgesa tiene el compromiso de destinar el 1% del presupuesto total de las obras del Proyecto Hidroeléctrico El Quimbo a la protección del recurso agua de la cuenca alta del río Magdalena. En programas de radio de La Buena Energía de El Quimbo, ediciones pasadas de este periódico y reuniones con las administraciones municipales y autoridades ambientales hemos realizado la socialización y difusión de esta inversión para convertirla en una realidad.

Según el plan aprobado se contemplan tres programas destinados a la compra de predios en zonas de nacimiento de aguas que surten acueductos, educación ambiental y zonas de protección ambiental declaradas.

El primero es un programa de educación ambiental, que consiste en aportar recursos mediante convenios con entidades educativas como el SENA, para realizar la capacitación a jóvenes de las áreas de influencia como promotores ambientales que se encarguen de cuidar, preservar y promover el cuidado de las cuencas hidrográficas dentro de sus poblaciones.



**La inversión contempla la compra de predios en zonas de nacimiento de aguas que surten acueductos, educación ambiental y zonas de protección ambiental declaradas.**

Los otros dos programas de inversión, consisten en la adquisición de predios en áreas de parques naturales regionales en la zona alta de la cuenca del río Magdalena y la compra de predios en áreas de parques naturales municipales o en cuencas abastecedoras de acueductos municipales y veredales.

Esta inversión beneficiará a 19 municipios ubicados en la cuenca alta del río Magdalena. Hasta el momento, ya se definieron los valores que le corresponden a cada uno de los municipios, teniendo en cuenta para la asignación de los recursos, aspectos como la cercanía con el Proyecto y la extensión de las áreas de parques naturales que posee cada municipio.

Esta inversión permitirá ampliar las áreas de conservación en los parques naturales de la zona alta de la cuenca del Río Magdalena, contri-

**Emgesa tiene el compromiso de destinar el 1% del presupuesto total de las obras del Proyecto Hidroeléctrico El Quimbo a la protección del recurso agua de la cuenca alta del río Magdalena.**

buyendo con la preservación de los bosques, nacideros, fuentes abastecedoras, garantizando el abastecimiento de agua para las comunidades y fortaleciendo la creación de corredores biológicos que son hogar de múltiples especies de flora y fauna, además de ser pulmones para la región.

**Esta inversión beneficiará a 19 municipios ubicados en la cuenca alta del río Magdalena.**



## NUESTRO ENTORNO

# Estudio ecológico de fauna silvestre

**E**mgesa con el apoyo de la Universidad del Tolima desarrolló el Estudio de Fauna Silvestre, que permite tener conocimiento respecto al estado del recurso fauna en las áreas de reubicación. Esta actividad incluyó el estudio de los sitios de reubicación, el análisis poblacional de las especies, así como actividades de muestreo y salvamento de las mismas.

### Anfibios y reptiles

Los anfibios y reptiles son un grupo faunístico que presenta una gran importancia, ya que actúan como depredadores y como presas, manteniendo un perfecto equilibrio en los ecosistemas, además actúan como controladores de plagas, lo que es fundamental para el éxito de la agricultura y además reducen la proliferación de diferentes enfermedades.



Nombre científico: *Hypsiboas crepitans*  
Nombre común: Rana blanca  
Familia: *Hylidae*



Nombre científico: *Scinax ruber*  
Nombre común: Rana picuda  
Familia: *Hylidae*



Nombre científico: *Clelia clelia*  
Nombre común: Zopilota comun  
Familia: *Colubridae*



Nombre científico: *Crotalus durissus*  
Nombre común: Cascabel  
Familia: *Viperidae*



Nombre científico: *Sibon nebulata*  
Nombre común: Caracolera  
Familia: *Colubridae*



Nombre científico: *TCnemidophorus lemniscatus*  
Nombre común: Lobito  
Familia: *Teiidae*



Nombre científico: *Thecadactylus rapicauda*  
Nombre común: Lagarto Geko  
Familia: *Gekkonidae*



Nombre científico: *Iguana iguana*  
Nombre común: Iguana  
Familia: *Iguanidae*



Nombre científico: *Polychrus marmoratus*  
Nombre común: Camaleoncito  
Familia: *Polychrotidae*

### Aves

Este grupo es muy importante para nuestros ecosistemas, ya que son dispersores de semillas, polinizadores de plantas, controladores de plagas y además cumplen una importante función sanitaria limpiando los desechos orgánicos, ayudándonos con el cuidado del ambiente.



Nombre científico: *Catharus ustulatus*  
Nombre común: Zorzal de Swainson  
Familia: *Turdidae*



Nombre científico: *Contopus virens*  
Nombre común: Pibí oriental  
Familia: *Tyrannidae*



Nombre científico: *Myiarchus apicalis*  
Nombre común: Atrapamoscas Apical  
Familia: *Tyrannidae*



Nombre científico: *Tolmomyias sulphurens*  
Nombre común: Pico plano azufrado  
Familia: *Tyrannidae*



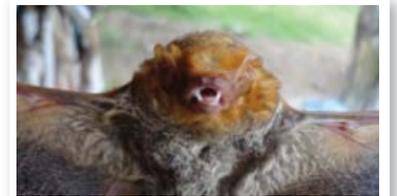
Nombre científico: *Arremon aurantirostris*  
Nombre común: Pinzón pico de oro  
Familia: *Emberizidae*

### Mamíferos voladores

Los murciélagos se encuentran dentro del grupo faunístico que más beneficios brindan a la naturaleza y al hombre. Sus hábitos alimenticios han hecho que contribuyan en diversos procesos ecológicos, siendo en muchas ocasiones vitales para su mantenimiento.



Nombre científico: *Anoura geoffroyi*  
Nombre común: Murciélago de Geoffroy  
Familia: *Phyllostomidae*



Nombre científico: *Lasiurus blossevillii*  
(Murciélago migratorio)  
Nombre común: Murciélago rojo del oeste  
Familia: *Vespertilionidae*

### Mamíferos no voladores

Los pequeños mamíferos no voladores participan como polinizadores, dispersores de semillas de diversas especies vegetales, permitiendo el mantenimiento y regeneración natural de los bosques y como controladores de insecto, incrementando la diversidad biológica tanto de flora como de fauna. Los medianos y grandes mamíferos son un elemento clave en el funcionamiento de los ecosistemas, dentro de los bosques estos grupos desarrollan diferentes actividades que contribuyen a su mantenimiento, regeneración y equilibrio.



Nombre científico: *Marmosa robinsoni*  
Nombre común: Liron  
Familia: *Didelphidae*



Nombre científico: *Dasyprocta punctata*  
Nombre común: Guatin  
Familia: *Dasyproctidae*



Nombre científico: *Zygodontomys brunneus*  
Nombre común: Ratón cañero  
Familia: *Cricetidae*

## LA BUENA ENERGÍA DE MI REGIÓN

# Giras de aprendizaje en El Quimbo

**Aprender de la experiencia de otros es el objetivo de las giras que realiza la población no residente de El Quimbo a los proyectos productivos que ya se han establecido con el capital semilla entregado por Emgesa.**

Visitas a fincas cafeteras y ganaderas, cultivos de frutas, hortalizas, cacao, arroz, maíz y proyectos piscícolas son promovidas por Emgesa con el acompañamiento del SENA como parte de la formación recibida en la Escuela para el Desarrollo Sustentable. Esta experiencia es una oportunidad para conocer diferentes alternativas para invertir el capital semilla que recibirá esta población una vez finalicen el proceso formativo.

Más de 1000 personas se han acogido a la medida de compensación para no residentes por la construcción de El Quimbo y han ingresado a la formación en la Escuela para el Desarrollo Sustentable, de este total más de 900 se han graduado hasta el momento y han recibido capital semilla para establecer sus proyectos productivos. Más de 140 personas que continúan en la Escuela para el Desarrollo Sustentable han visitado estos proyectos que ya son una realidad.

Estas visitas que son promovidas por Emgesa y cuentan con el acompañamiento del Sena, van de la mano con la promulgación teórica de procesos comerciales, asociatividad y de integración con entidades para el fortalecimiento de sus propios proyectos productivos.

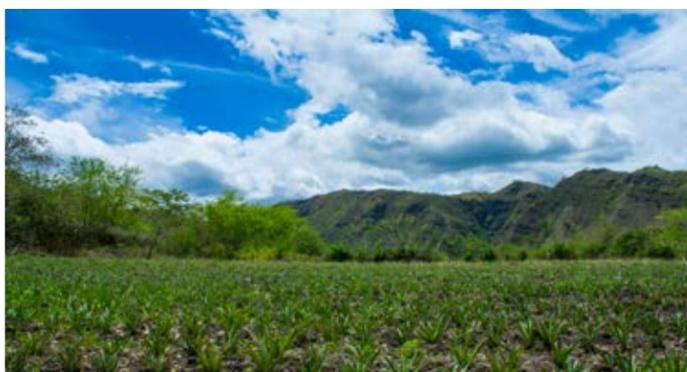
Próximamente la población no residente que se encuentra en formación finalizará el proceso y recibirá el capital semilla con el que pondrán en marcha los proyectos productivos que les permitirán restituir su empleo en el área de influencia del Proyecto Hidroeléctrico El Quimbo.

**Fincas cafeteras y ganaderas, cultivos de frutas, hortalizas, cacao, arroz, maíz y proyectos piscícolas fueron establecidos por la población no residente que ya recibió su compensación**

**90%**  
de la población no residente ya firmó al acta de compensación por la construcción de la hidroeléctrica de El Quimbo.

**87%**  
de la población no residente ya finalizó su formación con el Sena y recibió de parte de Emgesa el capital semilla para iniciar sus proyectos productivos.

**94%**  
de la población no residente concertada ya asistió a la Escuela para el Desarrollo Sustentable.



## La voz de los participantes

“Esta experiencia que tenemos acá a través de estar recorriendo toda esta finca es demasiado importante para los que conocemos el cultivo y para los que no conocemos, porque estamos aprendiendo de la forma de pensar de la persona, del compromiso de la persona, de la motivación, del amor que le ponga a todo y del interés y del espíritu emprendedor todo lo que nos proponamos, lo podemos cumplir y hasta superar los objetivos que pensamos.”

“Para mí esto es muy bueno, es una cosa excelente lo que está haciendo el Sena y EMGESA con estas salidas a hacer estas giras muy buenas, y para mí el beneficio que me ha traído que he aprendido muchas cosas yo soy campesino agricultor cafetero”.

“Estas giras me han servido para conocer mucho de la siembra del café, que yo lo sé pero no lo sabía a fondo y poderme proponer un proyecto grande más adelante”.

## LA BUENA ENERGÍA DE MI REGIÓN

# Emgesa asigna parcelas para actividad productiva a comunidad de Balseadero

**Los residentes de Balseadero podrán adelantar en los predios de Santiago y Palacios sus actividades agrícolas mientras Emgesa ejecuta las obras de infraestructura.**

**22** familias residentes de la vereda Balseadero de Garzón, firmaron las actas que los hacen poseedores de los predios de Santiago y Palacios como su nuevo lugar de asentamiento. Este es el resultado de un proceso de concertación con Emgesa en el que la comunidad de Balseadero se decidió por un reasentamiento colectivo como medida de compensación por la construcción del Proyecto Hidroeléctrico El Quimbo.

Las familias tomaron posesión legal de los predios otorgados en su gran mayoría con una extensión individual de 5 hectáreas y una vivienda de 100 metros cuadrados, para quienes contaban con una.

La asignación de parcelas permitirá a la población de Balseadero utilizar los predios entregados por Emgesa para iniciar sus actividades agrícolas, promoviendo la dinámica productiva en el que será su nuevo lugar de asentamiento, mientras la empresa ejecuta las obras de infraestructura pertinentes para entregar a esta comunidad un entorno igual o mejor al que tenían antes de la construcción de El Quimbo.

Una vez finalizadas las obras de construcción de la infraestructura necesaria, Emgesa entregará a la comunidad de Balseadero su nuevo lugar de asentamiento dotado con servicios básicos (agua potable, energía y tratamiento de aguas residuales). Además, una infraestructura social que incluye la construcción de una escuela, jardín infantil, cancha múltiple, salón comunal, centro de acopio y un sistema de distrito de riego para los cultivos.

*“Nosotros estaremos haciendo el seguimiento y acompañamiento permanentemente a la empresa y desde luego hacer seguimiento para que los proyectos que ellos emprendan tengan el acompañamiento no solamente desde el punto de vista económico sino también desde el punto de vista de desarrollo sustentable, desde el punto de vista de la gestión humana y psicosocial y desde luego la infraestructura que requiere este tipo de predios para que realmente puedan cumplir sus propósitos o las finalidades que pretenden en el momento de entregársele a la comunidad como tal.”* Aseguró Diego Vivas Tafur, Procurador Judicial, Ambiental y Agrario.

Emgesa continuará apoyando el proceso de reasentamiento de estas familias a través de acompañamiento y asesoría permanente para la recuperación de su actividad productiva y el restablecimiento del tejido social.



## En sus propias voces

“Muy contento, demasiado contento, con esa bendición que nos dio el señor, que venga yo a ser propietario de uno de los mejores predios que tenía la finca Santiago, pedirle ahora al señor que me dé vida y salud para poder trabajar lo que me ha dado. Yo sabía que Emgesa nos iba a cumplir y nos está cumpliendo” beneficiario del programa de reasentamiento.

“Con respecto a la entrega de los predios, me parece lo mejor que ha podido hacer la empresa, se están viendo los resultados y esto es un gran avance para el proceso de reasentamiento de mi comunidad, este fue el mejor predio que la empresa me ha podido dar para el proceso de reasentamiento porque tiene todos los beneficios y las comodidades que tenemos en mi comunidad en este momento” beneficiario del programa de reasentamiento.

“Es importante porque ya hay bastante avance. Es importante que nos entreguen los predios para nosotros poder empezar a trabajar con ellos. El predio que me tocó es un buen predio, la tierra es excelente” beneficiario del programa de reasentamiento.

“Estoy muy feliz, sinceramente le agradezco mucho a Emgesa y a todos los agrónomos, todos los ingenieros que han estado con nosotros en el predio” beneficiario del programa de reasentamiento.



ASÍ VA LA OBRA

# ¿Cómo vamos?



***Las obras de construcción del Proyecto Hidroeléctrico El Quimbo avanzan cumpliendo con los estándares ambientales, técnicos y de seguridad requeridos.***



**Dique Auxiliar**

## **Dique auxiliar:**

Es una estructura suplementaria que ayuda a contener el agua del embalse.

Los rellenos se encuentran en un 30% de ejecución, se han colocado unos 1,05 millones m<sup>3</sup> de material aproximadamente; el volumen total será aproximadamente 3,5 millones de m<sup>3</sup> de material compactado.



**Dique Auxiliar**



**Vertedero**

## Vertedero:

Es una estructura de canales abiertos con cuatro compuertas que permiten el paso controlado del agua en caso de crecientes del río o si el embalse llega a su máxima capacidad.

Se avanza con los hormigones de la estructura de control del vertedero, a la fecha se han ejecutado 9.275 m<sup>3</sup> de hormigón de un total de 38.200 m<sup>3</sup> de esta estructura que corresponden al 24,3%. En cuanto a las excavaciones del canal de descarga, actualmente la excavación se encuentra en la elevación 640 msnm equivalente a un avance del 51,3% del total de 80 m a excavar entre las elevaciones 680 a 599 msnm, esta última elevación corresponde al nivel de fundación del deflector.

## Túneles de carga y pozos de compuertas:

Son dos túneles que conducen el agua del embalse hacia la casa de máquinas donde se encuentran las unidades de generación.

Se iniciaron los trabajos de fabricación y ensamble de los blindajes de los túneles de carga. Actualmente se cuenta con un avance de 13% de las virolas armadas del túnel 1 y el 17% del túnel 2. Durante el periodo se realizó la instalación de los rieles para ingresar las virolas al túnel en el tramo blindado.

En cuanto a los pozos de compuertas el pozo No. 1 a la fecha ha realizado un avance de 54 m que corresponde al 56% de un total de 96,44 m. En cuanto el pozo de compuerta No 2, se ha realizado un avance de 41 m, que corresponde al 42 % de un total de 98,44 m.

## Rellenos de la presa:

La presa es un muro de 151 m de alto y 645 m de largo en forma piramidal que detiene el paso del agua del río Magdalena para represar el agua necesaria para la generación de energía.

Continúa la ejecución de los rellenos de la presa, a la fecha se han colocado 1,13 millones de m<sup>3</sup> de material de un total de 8,6 millones de m<sup>3</sup> de material compactado previstos, lo que representa un avance de 13,1%. La presa es la estructura de contención principal para el embalsar el agua.



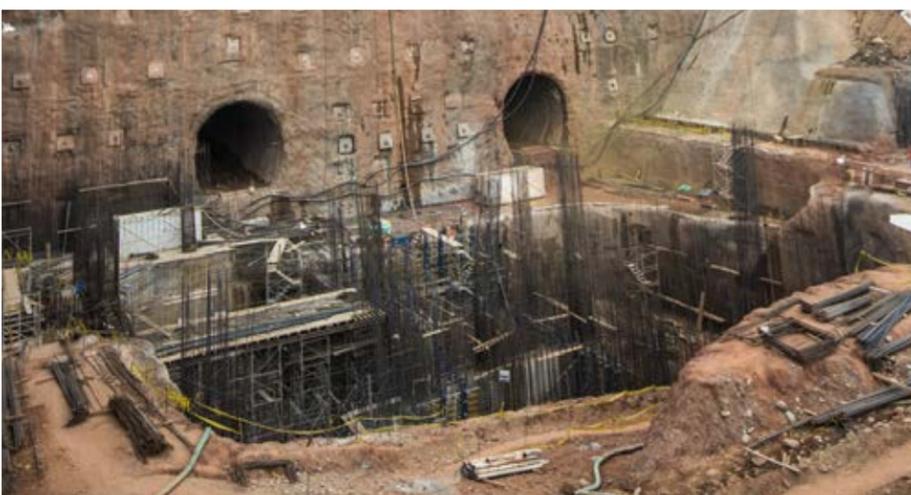
**Presa**

## Casa de Máquinas

Es la estructura donde se ubican los equipos necesarios para convertir la energía potencial en eléctrica. En El Quimbo tendrá dos turbinas que generarán 400 MW.

Se avanza con los hormigones de la superestructura de la casa de máquinas en la zona de unidades; a la fecha se continúa con los hormigones de muros y columnas de la unidad de generación No. 1 necesarios para el inicio de los montajes electromecánicos previsto para el primer trimestre de 2013.

En la zona de montajes se continúa con los hormigones de losas, muros y columnas del edificio de Control y sala de montajes. Los trabajos en este frente son requeridos para el preensamble de los equipos principales de las unidades de generación del proyecto.



**Casa de Máquinas**

## Descarga de Fondo

Continuaron los trabajos de excavación del túnel de descarga de fondo, este túnel permitirá el paso de agua durante la etapa de llenado con el fin de asegurar un caudal ecológico aguas abajo del sitio de presa. El túnel tiene 437 m de longitud y actualmente restan por excavar 99 m.



**Casa de Máquinas**



**Vertedero**



**Vertedero**



**Panorámica vertedero**



**Vertedero**



**Vertedero**



**Casa de máquinas**

## CONOZCAMOS EL PROYECTO HIDROELÉCTRICO EL QUIMBO

# Así será el viaducto Garzón – El Agrado

En el marco del proceso de restitución de infraestructura vial por la construcción de la Hidroeléctrica El Quimbo, Emgesa proyecta la construcción del viaducto que comunicará a los municipios de Garzón y El Agrado en el departamento del Huila. Este será el puente más largo del país con una longitud total de 1,528 km.

Con una inversión superior a 52 mil millones de pesos, este proyecto cumplirá con todas las exigencias estipuladas por las autoridades ambientales y responderá a un diseño acorde con los estándares de INVÍAS para ofrecer a la región una mejor conectividad con el resto del país.



**Inversión superior a los 52 mil millones de pesos.**



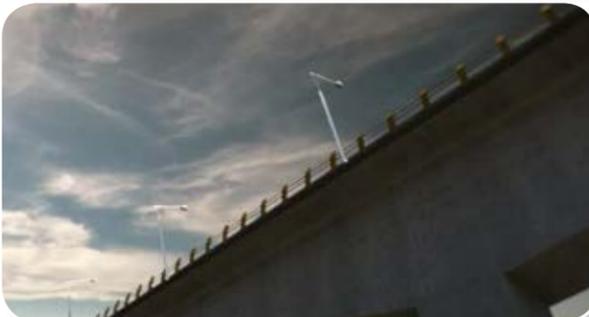
**Tendrá una longitud de 1,528 km.**



**Facilitará el paso de 871 vehículos diariamente.**



**Peso total de la estructura será de 35.700 toneladas.**



**Paso peatonal e iluminación a lo largo y ancho del viaducto.**



## PONTE A PRUEBA

# En la cocina huilense

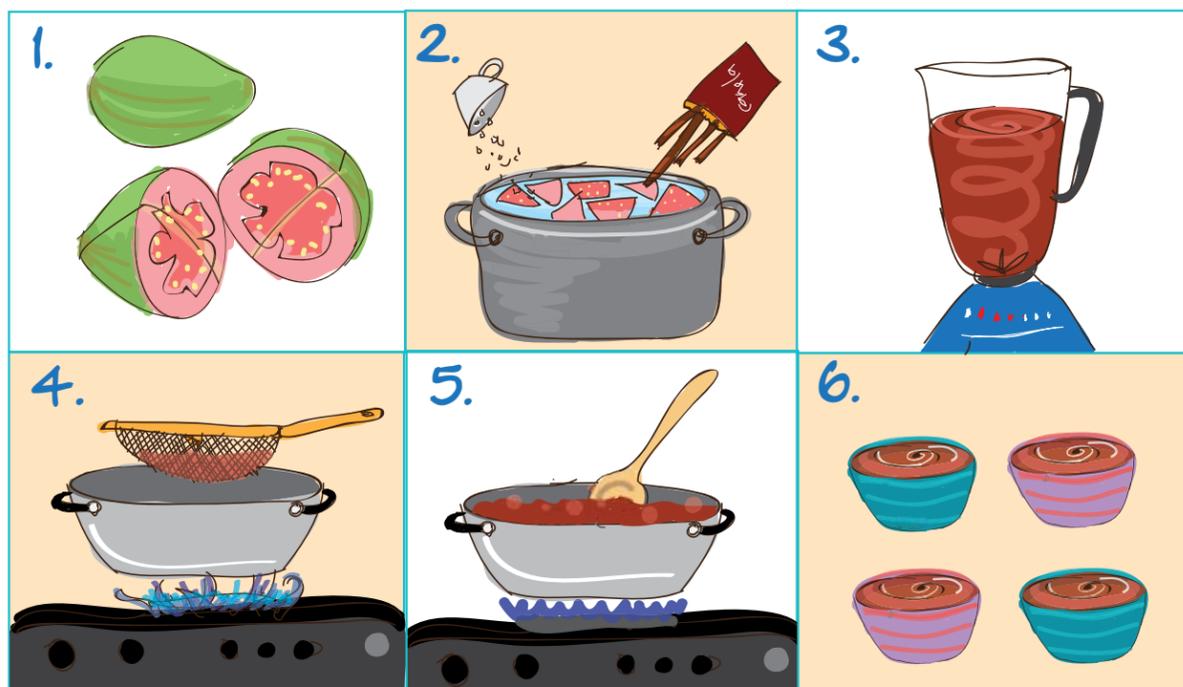
Compartimos con ustedes estas sencillas recetas para cocinar en casa, dos postres fáciles de preparar y perfectos para disfrutar en familia.

## Dulce de guayaba



### Ingredientes:

- 1 ó 2 kilos de guayabas.
- Agua.
- Azúcar al gusto.
- Canela al gusto.



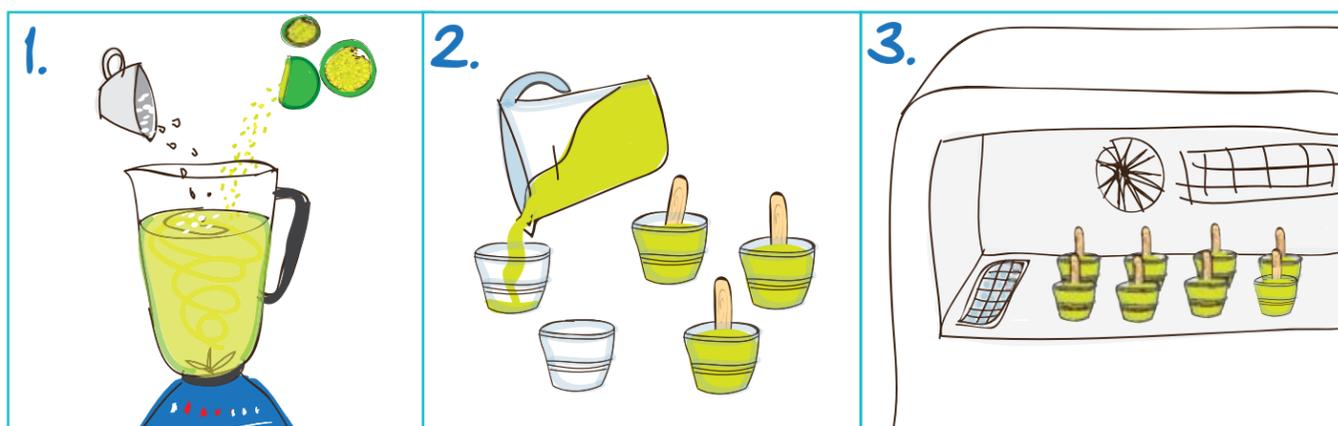
1. Se lavan las guayabas, se cortan en 4 partes.
2. Se las pone a cocinar en agua con el azúcar y la canela.
3. Cuando ya están bien cocinadas se las deja enfriar y se las licúa para luego pasarlas por el colador.
4. Luego de coladas se ponen en una olla honda o paila y se ponen al fuego nuevamente.
5. Este dulce se cocina más o menos por 2 horas a fuego lento hasta que espese. Nos damos cuenta que ya está cuando al moverlo con la cuchara vemos el fondo de la olla. Si lo desea con más consistencia, se deja hervir un poco más.
6. Luego se retira del fuego y se pone en recipientes hasta que se enfríe. Este dulce se puede servir con queso, con pan o simplemente a cucharaditas.

## Paletas de fruta



### Ingredientes:

- 4 cholupas.
- 2 tazas de agua.
- Azúcar al gusto.
- Palitos de madera.
- Moldes para paleta o vasitos desechables de plástico.



1. Se licuan las cholupas con el agua y el azúcar.
2. Se vacía este jugo en los moldes o los vasitos desechables y coloca un palito de madera en el centro de cada uno.
3. Se ponen los recipientes en el congelador hasta que estén completamente congelados.